



PERÚ

Ministerio de Cultura



## YUYACHKANI, EL REPERTORIO

### SOBRE LAS PRODUCCIONES TEATRALES

#### ANTÍGONA

*Unipersonal de Teresa Ralli / Versión libre de José Watanabe de la tragedia de Sófocles/ Dirección, Miguel Rubio Zapata.*

A través de los siglos la "Antígona" de Sófocles ha sido una de las más representadas y adaptadas de las tragedias griegas clásicas. El objetivo de Antígona es enterrar a su hermano muerto a pesar de una ley que se lo prohíbe. La obra capta como pocas otras el terreno conflictivo entre el individuo y el Estado, entre los derechos fundamentales humanos y las leyes arbitrarias de una u otra sociedad, entre las necesidades de la naturaleza y la arrogancia humana que trata de controlar y dirigirla.

#### ADIÓS AYACUCHO

*Narración de Julio Ortega, en versión teatral y dirección de Miguel Rubio Zapata/ Unipersonal de Augusto Casafranca/ Acompañamiento musical de Ana Correa.*

En "Adiós Ayacucho", Alfonso Cánepa, agricultor ayacuchano víctima de la violencia de los años 80, decide viajar de Ayacucho a Lima para pedirle al presidente que lo ayude a recuperar las partes perdidas de su cuerpo, que seguramente, piensa, sus victimarios se llevaron a la capital. "Adiós Ayacucho", novela de Julio Ortega publicada a mediados de los ochenta, condensa todo un momento en que las imágenes de la televisión y las primeras páginas de los diarios daban cuenta de la época de violencia en Ayacucho. Yuyachkani, crea la versión teatral en 1990 y, desde ese año de su estreno, Alfonso Cánepa, el protagonista, no ha dejado de contar su historia, convirtiéndose la obra en un referente artístico muy importante dentro y fuera del país, para sensibilizar sobre ese período de la historia del Perú.

#### ROSA CUCHILLO

*Acción Escénica Unipersonal de Ana Correa/ Dirección: Miguel Rubio Zapata.*

Rosa Cuchillo es la madre que busca más allá de la muerte a su hijo desaparecido, recorriendo los otros mundos (el Mundo de Abajo "Uqhu Pacha" y el Mundo de Arriba "Hanaq Pacha"). Su retorno a esta tierra (el "Kay Pacha") busca armonizar la vida y a través de la danza, ayudar a que la gente pierda el miedo y empiece a sanarse del olvido. La acción escénica está inspirada en la novela de Óscar Colchado Lucio e incorpora testimonios de madres ayacuchanas. La acción escénica fue creada para ser confrontada en mercados andinos del interior del país. "Rosa Cuchillo" irrumpe en el cotidiano de los pobladores subida en una pequeña mesa en medio de los puestos ambulantes del mercado y los sorprende en un diálogo con la teatralidad a través de la



PERÚ

Ministerio de Cultura



fábula, la danza, el rito, lo concreto, lo onírico, la imagen y la música, buscando remover la memoria para generar una nueva mirada a la historia vivida en esos años.

## **NO ME TOQUEN ESE VALSE**

*Creación Colectiva de Rebeca Ralli, Julián Vargas y Miguel Rubio / En escena: Rebeca Ralli y Julián Vargas / Dirección: Miguel Rubio Zapata.*

“Dos cantantes muertos, no se sabe cómo, regresan al bar donde actuaban como una aparición a los parroquianos. Estos, en medio del efecto del trago, evocan sus presencias. La gente los ve o cree verlos y acude al bar, de vez en cuando, a esperarlos”. “No me toquen ese valse” es de la Lima nocturna en los años ochenta. La obra está construida por una dramaturgia fragmentada, híbrida entre la música criolla y el rock. Incluye textos de Quevedo, León Felipe, Shakespeare, García Lorca y personajes populares de los bares del Centro de Lima.

## **CONFESIONES**

*Acción Escénica Unipersonal de Ana Correa / Dirección, Miguel Rubio Zapata.*

Ana Correa comparte su proceso creativo con los espectadores en diálogo constante con sus personajes creados en las obras de Yuyachkani, en especial aquellos surgidos en los montajes creados en el periodo de la violencia política. Ana se expone como persona y personaje de su propia obra. “Confesiones” nos conecta con una actriz que asume el teatro como forma de vida, por tanto, podemos ver la fusión de su condición de mujer, madre, ciudadana y actriz, donde la presencia y el personaje se instalan en una delgada línea de frontera entre la ficción y la realidad.

## **CONCIERTO OLVIDO**

*Espectáculo con Ana Correa, Augusto Casafranca, Débora Correa, Julián Vargas, Rebeca Ralli y Teresa Ralli, Cristhian Atapaucar / Dramaturgia y Dirección: Miguel Rubio Zapata.*

“Con-cierto Olvido” es el encuentro entre el arte escénico y la música. Incorpora textos, poemas, canciones y piezas musicales articulados en el formato de un concierto teatral. En palabras del crítico teatral cubano, Jaime Gómez Triana: “es un acto de lucidez y entrega, un momento compartido de belleza y verdad. Cada actor ha elegido su silla, sus elementos mínimos –visibles e invisibles pero inefables- y ofrenda un pedazo de su trayectoria de vida e invención teatral, un pequeño pasaje de su cultura personal y su encuentro con la historia peruana, la vida y el teatro. El grupo cuenta su historia, los actores recuerdan una frase, una canción, una postura. “Esto es lo que somos”, nos dicen de manera directa.



PERÚ

Ministerio de Cultura



## Contacto para más información

### Email

[lum.prensa@cultura.gob.pe](mailto:lum.prensa@cultura.gob.pe)

Sonia Pérez Unzueta

980 166 213

María Eugenia Celi

999 664 866

### Sitio web

[www.lum.cultura.gob.pe](http://www.lum.cultura.gob.pe)